

The background of the poster is a vibrant, abstract painting composed of various colors including red, yellow, blue, green, and purple. The painting is overlaid with a white grid that divides the image into several rectangular sections. The text is superimposed on this grid.

# PA- TRO- NA

2024

DEL 24 DE JULIOL  
AL 2 D'AGOST

**EDITA:** Ajuntament de Pollença  
**DIPÒSIT LEGAL:** DL PM 00546-2021  
**COORDINACIÓ:** Antònia Serra  
**IDEA I EDICIÓ LITERÀRIA:** Pere Salas  
**REVISIÓ LINGÜÍSTICA:** Teresa Cànaves  
**DISSENY:** 40Llamps  
**IMPRESSIÓ:** Cromàtic Arts Gràfiques

Estimats veïnats, no m'hauria esperat mai de la vida tornar a ser a la Patrona i dir-vos que enguany tampoc no tendrem les festes de bon de veres. Tots ens pensàvem que les de l'any passat havien estat excepcionals i que no tornaríem a viure res semblant, però, per desgràcia, enguany hi tornam a ser. No són temps d'alegria, tothom ha fet esforços, i grossos, per tornar a la normalitat, però no ha pogut ésser, la pandèmia és més greu del que ens permet imaginar el nostre enteniment. No obstant això, aquest 2021 ens tornarem a esforçar per mantenir l'esperit de la nostra Patrona.

Com que tampoc no tendrem el simulacre de moros i cristians així com ens agrada, enguany en gaudirem de maneres variades i diverses. Hi haurà moros i cristians al carrer Major, però seran estàtics. És l'hora de posar-hi imaginació, i com que enyoram el simulacre, enguany l'hem fet l'eix vertebrador del programa de festes mitjançant la informació que ens aporten els diferents autors dels escrits que conté.

Els pollencins i les pollencines hem sabut entomar bé el repte que ens suposa viure una pandèmia d'aquest abast, i vull aprofitar aquestes pàgines per agrair-vos-ho de tot cor. Hem estat respectuosos amb les mesures de seguretat, i us deman -com ja vaig fer l'any passat- que ho seguiu essent, que no abaixeu la guàrdia, perquè després d'unes setmanes de bones xifres pel que fa a contagis, ara el risc torna a ser alt.

El pregó encetarà la Patrona d'enguany, com mana la tradició, i també hi haurà concerts, combat de gloses, humor, llibres, teatre, màgia, actuacions infantils ..., però respectant sempre les mesures de seguretat que dicten les autoritats sanitàries, no oblideu que vivim una situació excepcional i que, en qualsevol moment, aquestes mesures es poden modificar pel bé de tots.

Entreteniment i cultura s'entrellacen per omplir els espais de la nostra festa, només hi hem d'afegir la companyia de parents, veïnats i amics per aconseguir que aquesta Patrona també passi a formar part del nostre imaginari comú, de la nostra petita empremta.

Molts d'anys!!

El batle **Bartomeu Cifre Ochogavia**

Ara fa dos anys vaig entrar de regidor de l'Àrea de Festes. No m'hagués pensat mai que em tocaria viure una situació com aquesta.

Una pandèmia, la covid-19, ens ha fet canviar la manera de celebrar les nostres festes més emblemàtiques com són Sant Antoni i la Patrona, entre d'altres.

Però, tot i això, no em puc estar de dir-vos que estic molt content i orgullós del poble de Pollença perquè ha sabut estar a l'altura de les circumstàncies.

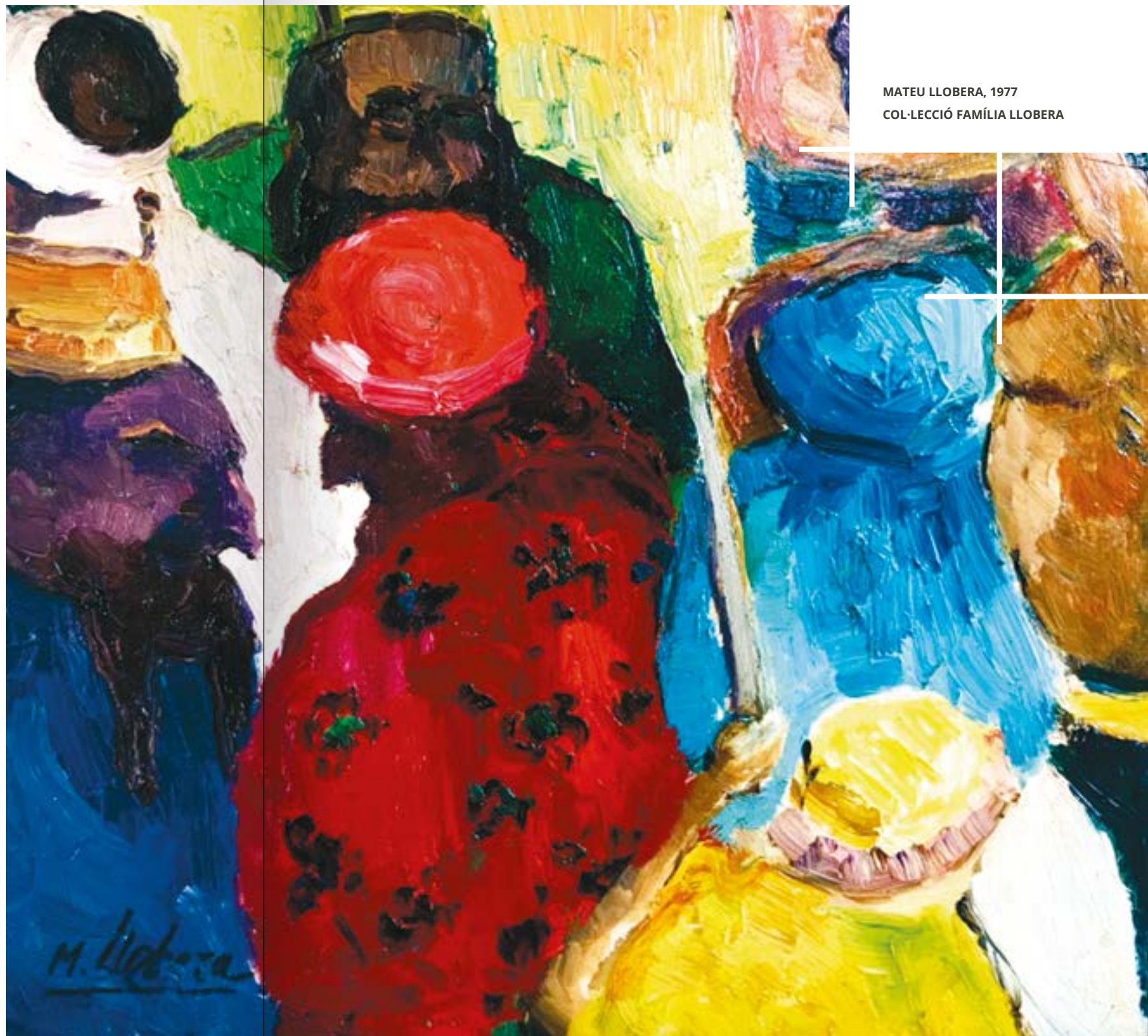
Gràcies pollencins i pollencines, i que passeu una bona Patrona!

El regidor delegat de Festes **Josep Lluís Pons Cifre**

# COLORS DE SIMULACRE, COLORS DE PATRONA

La Patrona no és sinònim de Moros i Cristians, però en ple segle XXI es fa difícil separar l'una de l'altre. Podem celebrar la Patrona sense simulacre, com succeirà enguany, talment com l'any passat i durant moltes edicions de la Història, mentre que viceversa no seria possible. Sí, farem la Patrona sense Moros al carrer, i així ha de ser, però ens faltirà alguna cosa, almanco l'horabaixa del 2 d'agost.

Aquesta absència és el rerefons que impulsa el programa de la Patrona del 2021, segon any de la pandèmia. Es tracta de ser conscients del que ens falta amb la tranquil·litat que donen els colors de l'art. Colors de batalla imaginats per artistes de diferents èpoques. Colors que ens fan reviure dins la imaginació el que, de moment, no pot ser al carrer: són els quadres de la nostra galeria col·lectiva d'imatges que ens preparen per a un futur pròxim. Colors que albiren un 2022 ple d'esperança a la plaça de l'Almoïna, amb el toc del via fora i el xoc d'espases contra barres, tenyits de pigments de diverses tonalitats.



MATEU LLOBERA, 1977  
COL·LECCIÓ FAMÍLIA LLOBERA

# juliol

**24** DISSABTE

**22.00 h**

**Concert solidari ÍNTIM. TOMEU PENYA**, a benefici de CÀRITAS.

**Preu:** 20 euros

**Venda anticipada d'entrades:**

POLLENÇA: Club Pollença i Electrònica Cuadrado

PORT DE POLLENÇA: Bellini Fun Boats

TAQUILLA UNA HORA ABANS AL

CLAUSTRE

Aforament limitat

**Lloc:** Claustre de Sant Domingo

**Organitza:** Rotary Club Pollença

**25** DIUMENGE

**19.00 h**

**GIMCANA PATRONA 2021**

Concentració a la plaça de Ca les Monnares

**Organitza:** Punt Jove Pollença

**21.00 h**

**GRAN COMBAT DE PICAT** amb els glosadors Mateu Matas, **Xuri**; Alícia Olivares, **Alícia**; Miquel A. Adrover, **Campagner**; Maribel Servera, **Servereta**; Antoni Darder, **Mosset** i Cati Eva Canyelles, **Sollerica**, presentat per Felip Munar.

Aforament limitat

**Lloc:** plaça Vella

**Organitza:** Glosadors de Mallorca

**26** DILLUNS

**14.00 h**

**REPICADA DE CAMPANES I INICI DE FESTES,**

Aquest serà el moment de penjar la bandera a balcons i finestres per encetar la nostra festa.

**22.00 h**

**PREGÓ** amb el títol *Traspassa la boirada* que dirà Josep Luis-Reig.

En acabar, **CONCERT DE LA BANDA DE MÚSICA.**

Aforament limitat

**Lloc:** Claustre de Sant Domingo

## actes esportius

**Del 23 de juliol a l'1 d'agost**

**TORNEIG DE PÀDEL LA PATRONA**

Inscripcions a l'app Sportelia, al telèfon 661309006 o a l'adreça electrònica [padeleumoll@gmail.com](mailto:padeleumoll@gmail.com)

**Lloc:** poliesportiu del Port de Pollença

**Organitza:** Club Esportiu Pàdel Eu Moll



LLORENÇ CERDÀ, 1885  
COL·LECCIÓ MUSEU  
DE POLLENÇA

# SIMULACRES PINTATS

## ANDREU AGUILÓ

A l'hora de parlar de les obres pictòriques que representen el simulacre hauríem de començar per dir que gairebé tota la pintura, des de les fetes a les coves o rupestres fins al Renaixement, des dels frescs romànics fins a l'impressionisme passant pel barroc i el Romanticisme, no és altra cosa que un simulacre, ja que, si ens agafam a una de les primeres definicions de la paraula simulacre, ens trobam que és una imatge feta a semblança d'una cosa (IEC) i, dit d'una altra manera, qualsevol representació de la realitat o d'un tros d'ella, és un simulacre. Això encara és més així si parlem del gènere de la pintura històrica, i molt més si és del subgènere de la pintura que representa batalles o moments de guerra, dels seus protagonistes o herois. Les pintures sobre la guerra són enormes simulacres que no solament creen la imatge d'una cosa, una batalla per exemple, sinó que a més a més la imaginem, la recreem i idealitzen.

Per tant, quan miram l'obra de Joan Bauzà Mas (Palma, 1844-1915), que pertany a la col·lecció del Museu de Pollença i que actualment podeu contemplar a la primera planta de l'Ajuntament, obra que representa el moment final de la derrota de les tropes de Dragut davant el grup de pollencins encapçalats per l'heroi Joan Mas, no podem deixar de sentir l'emoció d'allò que hauria pogut ser, mesclada amb una certa incredulitat produïda per l'evidència del doble simulacre que, malgrat tot, l'obra no pot evitar.

De fet, de ben segur que l'artista ens volia mostrar com va ser aquell moment de veres i ho va fer amb les eines que tan bé dominava. Una acurada recreació de personatges, malgrat que quasi tots estiguin de tres quarts o d'esquena, una il·luminació amb llums i ombres molt ben recreada i una llarguíssima llista

d'objectes i elements marcadament costumistes on no hi falta una gàbia amb una perdiu. Tots aquests elements defineixen molt bé les característiques habituals de la producció de Joan Bauzà, sempre marcada per un gran detallisme il·lusionista en tots els elements representats.

Simulacre i il·lusió no són exactament el mateix. El simulacre té una clara voluntat de ficció mentre que la il·lusió vol dissoldre la ficció per donar aparença de veritat.



JOAN BAUZÀ MAS, FINALS SEGLE XIX  
COL·LECCIÓ DEL MUSEU  
DE POLLENÇA

# juliol

**27** DIMARTS

**19.00 h**

Animació per als més petits a càrrec de **VIATGES AL MÓN DE N'AINA** que presenta **Fascicles**.

Aforament limitat

**Lloc:** plaça de Ca les Monnares

**20.30 h**

**PRESENTACIÓ DEL LLIBRE *El contraban i l'estraperlo de la Postguerra***.

**Pollença 1939-1965**, de Rafel Trias Martorell. Hi intervindran l'historiador Pere Salas i l'autor

**Lloc:** pati de l'Ajuntament

**22.00 h**

**Concert a càrrec de PETIT.**

La recaptació anirà adreçada a CÀRITAS. Venda d'entrades a **ticketib.com**

Aforament limitat

**Lloc:** Claustre de Sant Domingo

**22.00 h**

**22.00 h Concert jove amb les actuacions d'O-ERRA, ENROCKATS i AFTERSUNS.**

**Obertura de portes a les 20.00 h**

Recollida d'entrades a Can Llobera

Aforament limitat

**Lloc:** Ca n'Escarrinxo

**Organitza:** Punt Jove Pollença

**28** DIMECRES

**19.30 h**

**EXHIBICIÓ DE KARATE**

**Lloc:** plaça de Ca les Monnares

**Organitza:** Club de karate Sonkei-Kime

**20.30 h**

**Presentació del llibre *Raons humanes, refugi d'amor i oferiment*** de Joan Bennàssar

**Lloc:** Can Llobera

**21.30 h**

**BALLUGALL 10 ANYS**, un repàs de la trajectòria del grup a través de les cançons dels seus discs i actuacions més destacades. Amb la col·laboració de Racó de Tramuntana, Grup Pollencí de Teatre i algunes sorpreses més.

Aforament limitat

**Lloc:** Claustre de Sant Domingo

**29** DIJOUS

**19.00 h**

**ESPECTACLE DE MÀGIA A CÀRREC DEL MAG ALBERT.**

Aforament limitat

**Lloc:** plaça de ca les Monnares

**19.30 h**

**PRESENTACIÓ DEL LLIBRE *El mirall de l'esquerra. Entre el desencís i la necessària renovació*** de Joan Pau Jordà Sánchez i Miquel Rosselló Xamena. Presentat per M. Àngels Hernández.

**Lloc:** Can Llobera

**21.30 h**

**ACTE D'HOMENATGE A ANTONI BISANYES.**

Conduiran l'acte Felip Munar i Martí Saez. Hi actuaran alguns amics i artistes i es repassarà la seva trajectòria amb un vídeo resum preparat per Fernando Perianes.

Aforament limitat

**Lloc:** Claustre de Sant Domingo

# exposicions

**ALBERT PINYA "ARTEFACTES,**

**VOCABLES I NINS"**, amb la

col·laboració especial del Niño de Elche

Del 26 de juny al 3 d'octubre

Església del Convent de Sant Domingo

**JORGE AZRI "OLAS DEL MEDITERRÁNEO"**

Del 17 de juliol al 12 d'agost

Galeria Dionís Bennàssar

**JOSÉ MARIA YTURRALDE "HÍADES"**

Del 17 de juliol al 22 d'agost

Galeria Maior



TONI DIONÍS, 2000  
COL·LECCIÓ ARTISTA

# PATRONA A PINZELADES

DIONÍS BENNÀSSAR, 1939  
COL·LECCIÓ FAMÍLIA  
VICENS CAPLLONCH



## RAMON CERDÀ CAPLLONCH

Línies, taques, colors... El pintor escull, imagina i representa un bocí d'història. D'entre la infinitud i multiplicitat d'instant, l'artista en tria un. En podria ser qualsevol: el poble dormint, els pirates desembarcant o marxant cap al poble, famílies tanca-des a casa. Quin moment escollir i per què? Què vol transmetre el pintor?

Alguns, la intensitat de la batalla -armes enlaire, figures que es difuminen i confonen, moviment. Altres exalten un personatge: en primer pla, espasa en mà, crit al cel. N'hi ha que trien detalls: roba, colors.

Tot seguit, un cop escollida l'escena, l'artista imagina. Com de-vien anar vestits? Com era el lloc de la batalla? Com eren les seves cares? Parteix de l'imaginari col·lectiu, i a la vegada el mo-difica: és probable que després de veure un retrat d'en Joan Mas el comencem a imaginar d'aquella manera.

La imaginació del pintor, lliure, vola sovint per sobre del rigor històric: eren tan acolorides les robes sarraïnes? On van tenir lloc les batalles? Com eren llavors els carrers?

Finalment, la representació. Som fills del lloc i de l'època en la qual naixem, la qual cosa inevitablement ens condiciona. Pre-domina aquí, és clar, la narrativa cristiana, i les pintures mos-tren la glòria dels vencedors, almanco, i relativament, d'aquell 31 de maig. Altres perspectives, com la sarraïna, ben segur mostrarien altres escenes.

La història es reconta i reinterpreta a cada instant. Basta veure la relectura que s'ha fet del rol de les dones en aquell dia. Sor-giran noves pintures que recontin aquest bocinet d'història?

# DEL BLANC I NEGRE ALS COLORS

**PERE SALAS-VIVES**

El simulacre com un combat de colors. Els artistes també són els Moros, molt més que no els Cristians. Ja ho eren en temps d'un jove Ramon Picó, a mitjan segle XIX, quan, en unes línies memorables, associa el combat a unes primitives formes d'art corporal.

"Tots els moros s'aplegaven a les casetes del camp den Campos, y allà se vestian: y mestre Francesch Fantasia (que en gloria sia) no sabia per hon girarse de feyna y sent mans hagués tingudes no li haurian bastat per emmascarar ab un suro cremat les cares dels moros, perquè tots volien ser negrets: y allà estava ell ab un llum encès y un suro emmascarant cares y pintant mostatchos y com ell no hi poria donar abast, uns amb altres s'emascaraven -que era cosa de riure veure tantes cares brutes-".

Clar que llavors el llenç en què es convertia el cos humà s'embutumava únicament amb blanc i negre, reconvertint els pacífics menestrals i pagesos en ferotges corsaris. Amb el pas del temps, la carbonissa dels suros cremats fou substituïda per tota l'escala cromàtica de les col·leccions de barres i tubs de pintura que, ara sí, la balquena dels anys seixanta posava a l'abast de les butxaques de (quasi) tothom. L'art de la performance s'ha individualitzat i ha adoptat la doctrina "Sintax": cada un es pinta a la seva manera. O això és el que ens pensam. Perquè el fragor -i la calor- del combat fan la resta. Fusiona cossos i colors. Barreja olors, sucs, suor i pintura. La psicodèlia inicial es converteix en un quadre postimpressionista, digne d'un Anglada o un Tito. Encara que el qualificatiu d'expressionista també li seria adient.



MANZANARES, 1989  
COL·LECCIÓ JOAN SERRA



# BATALLO DE DONES

GEORGINA GAMUNDÍ

Carrer de Sant Jordi, vora l'oratori. Set i mitja i busques...

Impacients, preparades, ben organitzades, sense gens de por i, per primera vegada, sense silencis, ELLES també investiren. Sobresortien filoses, forques i falçons. A primera línia, al costat dels cristians...

Actives en el combat. Actives en la lluita.  
Ho vaig enregistrar a un paper, a llapis primer i tinta xinesa després. El color lila era l'únic que portava a l'estoig i realment era l'únic que havia de menester.

Després de tanta absència i de tantíssimes absències, formam ja part de la batalla.

GEORGINA GAMUNDÍ, 2019  
DEL LLIBRE TEMPS DE FESTA



## juliol

30 DIVENDRES

**21.00 h**  
**TEATRE PEYRÓ**, amb l'obra *Memòria de Costacurta*  
**Preu:** 5 euros  
Venda anticipada a **Ticketib.com**  
Aforament limitat  
**Lloc:** Claustre de Sant Domingo

**22.00 h**  
**Tribut DIRE STRAITS, Brothers in Band**, the very best of Dire Straits show.  
**Obertura de portes a les 20.00 h**  
**Preu anticipada:** 15 euros per a residents i 20 euros per a no residents  
**Taquilla:** 25 euros  
**Venda anticipada d'entrades:**  
POLLENÇA: Can Moixet i Club Pollença  
PORT DE POLLENÇA: Electrodomèstics Reus  
COMPRA EN LÍNIA PER **Wegow**  
Aforament limitat  
**Lloc:** Ca n'Escarrinxo

31 DISSABTE

**17.00 h**  
**TORNEIG D'ESCACS Patrona de Pollença.** Inscripcions al telèfon 680 844 087 o a l'adreça electrònica clubescacspollença@outlook.es  
**Lloc:** Can Llobera  
**Organitza:** Club d'Escacs Pollença

**18.00 a 24.00 h**  
**POLLENÇA MERCAT D'ART 2021**, quinze artistes del circuit local i internacional mostraran la seva obra **POP UP** amb obra original a preus per a totes les butxaques.  
**Lloc:** jardins Joan March

**19.00 h**  
**Animació infantil a càrrec de TRENCACLOSQUES.**  
Aforament limitat  
**Lloc:** plaça de Ca les Monnares

**22.00 h**  
**TEATRE A CÀRREC DE LA COMPANYIA TEATRINTIM.COM** amb l'obra *Veus que no passaran a la història*, autor i direcció Bernat Gran.  
Taquilla inversa a benefici de CÀRITAS  
Aforament limitat  
**Lloc:** Claustre de Sant Domingo

**22.00 h**  
**CONCERT HÉROES TRIBUT BAND**, tribut a Héroes del Silencio. Homenatge al 30è aniversari del concert a Pollença, amb el bateria original Pedro Andreu. Projectió del documental *Concert*.  
**Obertura de portes a les 20.00 h**  
**Preu anticipada:** 10 euros per a residents i 12 euros per a no residents  
**Taquilla:** 16 euros  
**Venda anticipada d'entrades:**  
POLLENÇA: Can Moixet i Club Pollença  
PORT DE POLLENÇA: Electrodomèstics Reus  
COMPRA EN LÍNIA PER **Wegow**  
Aforament limitat  
**Lloc:** Ca n'Escarrinxo



De festa, Pollença lliure  
d'agressions sexistes

# agost

## 1 DIUMENGE

### 20.30 h

Inauguració de l'exposició homenatge "JOSÉ MOREA, 1951-2020"

**Lloc:** Club Pollença

**Organitza:** Club Pollença

### 20.00 h a 24.00 h

**TARDEO GROS SOLIDARI.** Veniu vestits de blanc a gaudir d'una vetlada a la fresca amb la música dels discjòqueis Oscar Romero, Paco Belucci, Tocats d'ala, Biel Castell i Misset. Aportau un quilo de llegums, arròs, sucre... i oli, llet, etc. a benefici de Càritas.

**Preu:** 5 euros.

Entrades per entradum i a taquilla

**Lloc:** Ca n'Escarrinxo

### 21.00 h

Aquestes festes, un bon grapat de rialles amb el nou espectacle

**d'AGUSTÍN EL CASTA** amb **Café desconfinado**, a benefici d'ASpanob, associació de pares i nins amb càncer de Balears. Us hi esperam a tots!

**Preu:** 22 euros entrada anticipada i 24 euros a taquilla

**Venda anticipada d'entrades:**

**POLLENÇA:** Club Pollença, Electrodomèstics Cuadrado, AURA Llenceria i complements

**PORT DE POLLENÇA:** Electrodomèstics Reus, Catalana Occidente Assegurances  
**TAQUILLA UNA HORA ABANS AL CLAUSTRE**  
Aforament limitat

**Lloc:** Claustre de Sant Domingo

**Organitza:** ASPANOB

### 21.30 h

**INSTAL·LACIÓ Via fora, la nostra història estàtica.** Fins dia 2 d'agost

**Lloc:** plaça de l'Almoina

**Organitza:** 31M

## 2 DILLUNS

### 11.00 h

**OFICI MAJOR I BALL DE L'OFERTA PELS COSSIERS**

Aforament limitat

**Lloc:** parròquia de la Mare de Déu dels Àngels

Reproducció en línia (*streaming*)



### 12.15 h

**BALL DELS COSSIERS A LA PLAÇA MAJOR.**

Seguidament ballaran als mateixos llocs de costum seguint les mesures de seguretat pertinents.

### 20.00 h

**ACTE INSTITUCIONAL.**

**ACTUACIÓ DE LA BANDA DE MÚSICA DE POLLENÇA**

Aforament limitat

**Lloc:** Claustre de Sant Domingo

Reproducció en línia (*streaming*)



## MESURES EXCEPCIONALS AMB MOTIU DE LA COVID-19 PER A ACTES I ESDEVENIMENTS CULTURALS

D'acord amb la normativa aprovada pel Govern de les Illes Balears i vigent a dia d'avui, s'han de seguir les mesures sanitàries següents:

- Ús obligatori de la mascareta en tot moment durant els espectacles (en entrar i en sortir, mentre circuleu per zones comunes i durant el concert).
- Manteniu una distància de seguretat d'un metre i mig amb les altres persones a tots els espais.
- L'entrada i la sortida dels espais s'ha de fer de manera esglaonada seguint els itineraris establerts i les indicacions del personal.
- Arribau als espais dels concerts amb suficient antelació per facilitar-ne l'entrada escalonada. S'han habilitat dos accessos tant al Claustre com a Ca n'Escarrinxo, per tant, heu d'utilitzar el portal més proper al vostre seient.
- Portau l'entrada per tal de facilitar-ne l'exhibició al personal de porta.
- Si teniu símptomes compatibles amb la COVID-19 o heu estat en contacte amb algú diagnosticat amb el virus, per favor quedau a casa.

### L'Ajuntament complirà els següents protocols d'actuació:

- Neteja i desinfecció de tots els espais.
- A l'entrada de tots els espais hi haurà dispensadors de gel hidroalcohòlic.
- L'aforament i la disposició dels seients compliran les distàncies de seguretat requerides.
- L'accés i el desallotjament dels espais es faran de manera escalonada per garantir la distància de seguretat.
- Abans i després dels actes es difondran avisos per recordar les mesures d'higiene i distanciament i l'escalonament en el moment de la sortida.
- Les portes s'obriran una hora o dues abans de l'acte (segons l'espai) per evitar aglomeracions.





**Ajuntament de Pollença**